



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Ref.: LN3/24.1 – SA6448

Lima, 12 de agosto de 2022

Para: Lic. Paola Viviana Tamburelli, Administradora Nacional, ANAC, Argentina
Gral. Fza. Ae. Celier Aparicio Arispe Rosas, Director Ejecutivo a.i., DGAC, Estado Plurinacional de Bolivia
Sr. Juliano Alcántara Noman, Director-Presidente, ANAC, Brasil
Ten. Brig. do Ar João Tadeu Fiorentini, Director General, DECEA y Presidente, CERNAI, Brasil
General de Aviación Raúl Jorquera Conrads, Director General, DGAC, Chile
Sr. Francisco Ospina Ramírez, Director General, UAEAC, Colombia
Brig. (SP) William Birkett Mortola, Director General de Aviación Civil, Ecuador
Cap. Gustavo Pérez Morales, Director General, AAC, República de Panamá
Sr. Félix Masao Kanazawa Makino, Presidente, DINAC, Paraguay
Sr. Donald Castillo Gallegos, Director General, DGAC, Perú
Brig. Gral. (Av.) Gaetano Battagliese, Director Nacional, DINACIA, Uruguay
M/G Juan Manuel Teixeira Díaz, Presidente, INAC, República Bolivariana de Venezuela

Asunto: **RLA/06/901 – Asistencia para la implantación de un sistema regional de ATM considerando el concepto operacional de ATM y el soporte de tecnología en CNS correspondiente**
Vigésimo Octavo Taller/Reunión del Grupo de Implantación SAM (SAM/IG/28)
(Lima, Perú, del 3 al 7 de octubre de 2022)

Acciones

requeridas: a) Registrar participantes y delegados a más tardar el 5 de setiembre de 2022.
b) Remitir formulario de candidatura de beca a más tardar el 23 de setiembre de 2022.
c) Remitir Notas de estudio y Notas informativas a más tardar el 16 de setiembre 2022.
d) Facilitar la participación del Director de Servicios Navegación Aérea o funcionario responsable de dichos servicios.

Distinguido señor/señora:

Tengo el agrado de referirme al programa de actividades del Proyecto Regional RLA/06/901 e invitarlo a participar en el Vigésimo Octavo Taller/Reunión del Grupo de Implantación de la Región Sudamericana (SAM/IG/28), el cual se llevará a cabo en las oficinas de OACI en Lima, Perú del 3 al 7 de octubre de 2022 con el objeto de continuar las actividades técnicas vinculadas a la implementación del Plan Regional de Navegación Aérea, así como a las iniciativas regionales ATM/CNS.

Durante este evento se presentarán los trabajos y entregables desarrollados por los grupos de estudio técnico GESEA y GT INTEROP. El aforo de la sala asignada en esta Oficina Regional es de 30 personas. Para un análisis más detallado de los asuntos a tratar, se incluye el Orden del Día provisional con sus notas aclaratorias y Programa de Trabajo tentativo (**Adjunto A**), así como la Ficha Nematécnica (**Adjunto B**).

Para orientar las discusiones del Taller/Reunión, se deben presentar **Notas de Estudio** sobre materias de la agenda. A la vez, es imprescindible que cada Estado participante presente una **Nota Informativa** resumiendo los avances efectuados para cada una de las conclusiones indicadas en Apéndice 1B del Informe del Taller/Reunión SAM/IG/27, el cual se encuentra disponible en formato Word en el siguiente enlace: <https://oaci.sharepoint.com/:f:/r/sites/SAM-CAR-ANS-SAMIG/Shared%20Documents/SAMIG/SAMIG27?csf=1&web=1&e=sLusYP>

Las mencionadas Notas deben ser enviadas en idioma original a más tardar el **16 de setiembre de 2022**, para permitir que se elabore la traducción y publicación del documento en el sitio web del evento. Después de esa fecha, las Notas deberán presentarse en idiomas español e inglés, salvo que el originador de la Nota decida mantener sólo el idioma original.

Sírvanse tener en cuenta que el evento se llevará a cabo en español, y contará con servicios de interpretación simultánea al inglés únicamente en caso se reciban confirmaciones de participación de delegados de Estados angloparlantes hasta el **1 de setiembre del 2022**. La sesión de apertura se realizará el **3 de octubre 2022 desde las 08:10 hora de Lima (13:10 UTC)**.

Complementariamente, el Taller/Reunión contará con una interface para teleconferencia, de forma que se permita extender la participación en modo virtual del staff concernido desde sus Estados. Para registrarse y participar en modo virtual en este evento, se puede ingresar al siguiente enlace: <https://icao.zoom.us/join/zoom/register/tJiocemtrjIsHNcXEr4wEZJ7c5jYmiilndJd>

Es importante que los delegados se registren a la brevedad posible. Luego del registro se recibirá un e-mail con el enlace para ingresar a la reunión. Para el día del evento, agradeceré ingresar 10 minutos antes para verificar que no se presente ningún problema técnico.

Sírvase considerar que los Estados que deseen asistir al Taller/Reunión, podrán hacer uso de las siguientes alternativas de financiamiento:

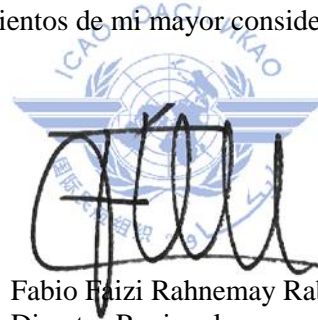
- a) Dos (2) becas del proyecto regional RLA/06/901 para cada Estado miembro de este proyecto, debiendo la administración interesada proveer los pasajes de ida y vuelta;
- b) becas de un proyecto nacional de cooperación técnica de la OACI aprobado para su país; o,
- c) recursos propios de su administración, en caso de no contar con ninguna de las posibilidades anteriores.

Para los participantes que requieran una beca del Proyecto Regional RLA/06/901, se incluye el *Formulario de Candidatura para una Beca de la OACI (Adjunto C)*, el cual deberá ser completado y remitido a esta Oficina a más tardar el **23 de setiembre de 2022**.

De conformidad con lo expuesto, me es grato invitar a su Administración a designar al (los) especialista (s) que participará(n) en este Taller/Reunión, remitiendo el formulario de registro correspondiente (**Adjunto D**) debidamente completado para cada participante, por correo electrónico (icaosam@icao.int) a más tardar el **5 de setiembre de 2022**.

Para cualquier consulta sobre el evento, el Oficial CNS Francisco Almeida (falmeida@icao.int) y/o el Oficial ATM/SAR Fernando Hermoza (fermoza@icao.int), están a su disposición en esta Oficina Regional.

Le ruego acepte, distinguido señor/señora, los sentimientos de mi mayor consideración y estima.



Fabio Faizi Rahnemay Rabbani
Director Regional
Oficina Sudamericana de la OACI
Lima

Adjunto

Lo indicado

cc: Secretaría General, ANAC, Argentina
Secretaría Privada, ANAC, Argentina
Dra. Gabriela Logatto, Presidenta y Gerente General, EANA, Argentina
Sra. Marisa Fornero, Coordinadora Administrativa, EANA, Argentina
Sr. Ricardo Elías Cosendey, Secretario Ejecutivo de la CERNAI, Brasil
Sra. Patricia de Andraca, Encargada de la Sección RAI, DGAC, Chile
Cr. Rolando Aros Riaño, Subdirector General, UAEAC, Colombia
Sr. Carlos Alberto Valencia, Coordinador Grupo Gestión Estándares Internacionales, UAEAC, Colombia
Sra. Carolina Repizo Núñez, Grupo Gestión de Estándares Internacionales, UAEAC, Colombia
Sra. Maria Camila Díaz Alvarez, Grupo Gestión de Estándares Internacionales, UAEAC, Colombia
Sra. Lina María Díaz, Grupo Gestión de Estándares Internacionales, UAEAC, Colombia
Ing. Osvaldo Ramos Ferrusola, Subdirector General de Aviación Civil, DGAC, Ecuador
Sr. Bolívar Dávalos, Director de Navegación Aérea, DGAC, Ecuador
Lic. María Paulina Gonzalez, Directora de Comunicación Social, DGAC, Ecuador
Crnl. Washington Lascano Aguirre, Encargado Relaciones Internacionales, DGAC Ecuador
Ing. Aixa Alvarado, Secretaría General, AAC Panamá
Sr. Gustavo Arosemena, Coordinador Nacional OACI, AAC Panamá
Lic. Icenith Indira Arosemena, Jefa de la Oficina de Desarrollo Institucional/NCMC, Panamá
Ing. Alfredo Broce, Unidad de Cooperación Técnica, AAC, Panamá
Sra. Marie-Paule Cayol, Jefa Dpto. Asuntos Internacionales, DINAC, Paraguay
Sr. Fernando Torres, Coordinador Suplente, DGAC, Perú
Ing. Juan Flores Carcahusto, Gerente General, CORPAC S.A., Perú
Dra. Virginia Silvera, Asesora en Asuntos Internacionales, DINACIA, Uruguay
Lic. Daniela Caraballo Avellaneda, Gerente General de la Oficina de Relaciones Internacionales, INAC, República Bolivariana de Venezuela
Lcdo. Lenin Sequeira Araujo, Gerente de Relaciones con la OACI, INAC, República Bolivariana de Venezuela



ADJUNTO A



PROYECTO REGIONAL RLA/06/901 VIGÉSIMO OCTAVO TALLER/REUNIÓN DEL GRUPO DE IMPLANTACIÓN SAM (SAM/IG/28)

(Lima, Perú, 3 al 7 de octubre del 2022)

ORDEN DEL DIA PROVISIONAL

Cuestión 1 del
Orden del Día:

Contexto ANS (ATM/CNS) nivel Global y Regional.

- a) Plan Mundial de Navegación Aérea y Elaboración del Vol. III del ANP CAR/SAM
- b) Revisión de Estado de Conclusiones.

Cuestión 2 del
Orden del Día:

Reporte de actividades del GESEA y Subgrupos

- a) Revisión de prioridades de navegación aérea en el campo ATM.
- b) Implantación ATM. Avances de los Subgrupos.
- c) Propuestas de Conclusiones
- d) Plan de Trabajo 2023

Cuestión 3 del
Orden del Día:

Reporte de actividades y entregables del GT – Interop y Subgrupos

- a) Revisión de prioridades de navegación aérea en el campo CNS.
- b) Implantación CNS. Avances de los Subgrupos.
- c) Propuestas de Conclusiones
- d) Plan de Trabajo 2023

Cuestión 4 del
Orden del Día:

Conclusiones y acciones siguientes del SAM/IG - Plenario

- a) Resumen de Sesiones
- b) Revisión y aprobación de Conclusiones

Cuestión 5 del
Orden del Día:

Otros Asuntos

NOTAS ACLARATORIAS

Cuestión 1 del

Orden del Día:

Contexto ANS (ATM/CNS) nivel Global y Regional.

- a) Plan Mundial de Navegación Aérea y Elaboración del Vol. III del ANP CAR/SAM
- b) Revisión de Estado de Conclusiones.

La Reunión llevará a cabo una revisión del contexto Global y Regional. Se informarán los avances en la elaboración del Vol. III del e-ANP CAR/SAM, así como los resultados de las Reuniones del Comité de Revisión de Programas y Proyectos - CRPP de GREPECAS. Se revisará el Estado de las conclusiones de las anteriores Reuniones SAM/IG.

Cuestión 2 del

Orden del Día:

Reporte de actividades y entregables del GESEA y Subgrupos

- a) Revisión de prioridades de navegación aérea en el campo ATM.
- b) Implantación ATM. Avances de los Subgrupos.
- c) Propuestas de Conclusiones
- d) Plan de Trabajo 2023

Bajo este asunto de la agenda, se hará un seguimiento de la implantación/optimización PBN, implantación/optimización del espacio aéreo e implantación/optimización del ATFM. Asimismo, el Subgrupo 1 “Planificación de Espacio Aéreo”, Subgrupo 2 “PANS-OPS” y Subgrupo 3 “ATFM” presentarán los avances de las actividades resultantes de sus Reuniones Virtuales y los entregables de los Grupos de Trabajo (TF) designados. A la vez se aborda el Plan de Trabajo del 2023 de GESEA en base a las prioridades regionales identificadas.

Cuestión 3 del

Orden del Día:

Reporte de actividades y entregables del GT – Interop y Subgrupos

- a) Revisión de prioridades de navegación aérea en el campo CNS.
- b) Implantación CNS. Avances de los Subgrupos.
- c) Propuestas de Conclusiones
- d) Plan de Trabajo 2023

Bajo este asunto de la agenda, se hará un seguimiento de la implantación de los sistemas que apoyan los servicios de navegación aérea. Asimismo, los Subgrupos activados del Grupo Tarea de Interoperabilidad (GT Interop) presentarán los avances y entregables de los Subgrupos ATM/AIDC, ATM/FPL, CNS/AMHS, CNS/SUR y MET/IWXXM. Asimismo, serán presentados los trabajos realizados por el recién activado Subgrupo CNS/ANP, en la revisión de las informaciones contenidas en la Parte III (CNS) del Volumen II del ANP CAR/SAM. A la vez se aborda el Plan de Trabajo del 2023 del GT Interop, en base a las prioridades identificadas.

**Cuestión 4 del
Orden del Día: Conclusiones y acciones siguientes del SAM/IG - Plenario**

- a) Resumen de Sesiones
- b) Revisión y aprobación de Conclusiones

Se trabajará en modalidad de reunión plenaria. La Secretaría expondrá un breve resumen del análisis y deliberaciones efectuados por los Grupos GESEA y GT – Interop, incluyendo el avance de sus actividades y entregables elaborados. La Reunión analizará y adoptará las propuestas de Conclusiones formuladas por los Grupos, así como las Conclusiones que el plenario estime formular. Se adoptarán los Planes de Trabajo para el año 2023.

**Cuestión 5 del
Orden del Día: Otros asuntos**

Bajo este asunto, la Reunión podrá revisar otros temas relacionados que no hayan sido discutidos en las cuestiones del Orden del Día precedentes.



**PROYECTO REGIONAL RLA/06/901
VIGÉSIMO OCTAVO TALLER/REUNIÓN DEL GRUPO DE IMPLANTACIÓN SAM
(SAM/IG/28)**



PROGRAMA DE TRABAJO TENTATIVO

HORA (Lima)	Lunes 3 de octubre	HORA (Lima)	Martes 4 de octubre	Miércoles 5 de octubre	Jueves 6 de octubre	Viernes 7 de octubre
0750 0800	Registro de participantes	0800 0930	Examen de la Cuestión 2 del Orden del Día	Examen de la Cuestión 2 del Orden del Día	Examen de la Cuestión 3 del Orden del Día	Plenario Examen de la Cuestión 4 del Orden del Día
0800 0810	Apertura de la Reunión					
0810 0930	Examen de la Cuestión 1 del Orden del Día					
0930 0950	<i>Pausa</i>	0930 0950	<i>Pausa</i>	<i>Pausa</i>	<i>Pausa</i>	<i>Pausa</i>
0950 1200	Examen de la Cuestión 1 del Orden del Día.	0950 1200	Examen de la Cuestión 2 del Orden del Día	Examen de la Cuestión 3 del Orden del Día	Examen de la Cuestión 3 del Orden del Día	Examen de la Cuestión 4 del Orden del Día
1200 1300	<i>Pausa</i>	1200 1300	<i>Pausa</i>	<i>Pausa</i>	<i>Pausa</i>	<i>Pausa</i>
1300 1500	Examen de la Cuestión 1 del Orden del Día	1300 1500	Examen de la Cuestión 2 del Orden del Día	Examen de la Cuestión 3 del Orden del Día	Examen de la Cuestión 3 del Orden del Día	Examen de la Cuestión 5 del Orden del Día



ADJUNTO B



OFICINA REGIONAL SUDAMERICANA DE LA OACI

FICHA NEMOTÉCNICA – ALL AREAS 05

Vigésimo Octavo Taller/Reunión del Grupo de Implantación SAM – SAM/IG/28 (Lima, Perú, 3 al 7 de octubre de 2022)	
Proyecto Regional RLA/06/901 - Asistencia para la implantación de un Sistema Regional ATM considerando el Concepto Operacional ATM y el soporte de tecnologías CNS correspondientes	<p>El Proyecto RLA/06/901 tiene como objetivo el desarrollo e implantación de iniciativas del plan mundial de navegación aérea – GANP en la Región SAM, que conlleven a la transición de la gestión del tránsito aéreo y el sistema de navegación aérea basado en infraestructura y sistemas terrestres, hacia la navegación aérea basada en performance PBN, dentro de un ambiente interoperable.</p> <p>Objetivos estratégicos de OACI:</p> <ul style="list-style-type: none"> A- Seguridad Operacional; y B- Capacidad y Eficiencia de la Navegación Aérea.
Objetivo de la Reunión	<p>Reunión de planificación e implantación. Es necesaria para dar continuidad y monitorear la implementación del Plan Regional de Navegación Aérea en el marco del ASBU GANP, y asimismo las iniciativas regionales ATM/CNS.</p>
Actividades realizadas por la Región SAM	<ul style="list-style-type: none"> • Reuniones SAM/IG 2008 -2022. • Reuniones ATS/RO 2010-2020. • Talleres/Reuniones PBN/PANS OPS 2013-2020. • Reuniones GESEA 2019 -2022. • Reuniones GT Interop 2019 – 2022.
Situación actual de la Región SAM	<p>La Region SAM viene implementando mejoras en el ATM, con la implantación del PBN en segmentos de salida en ruta y aproximación, asimismo, la implantación de métodos CCO y CDO.</p> <p>Para gestionar desbalances de demanda/capacidad en espacio aéreo y aeropuertos se desarrolla el servicio ATFM y se generan capacidades para la gestión de datos e indicadores.</p> <p>Respecto a las tecnologías CNS de soporte, se impulsa el desarrollo del ATN regional, la interconexión de facilidades ATS con AIDC, e implantación de las interconexiones AMHS regionales e interregionales. Asimismo, se estudia la factibilidad del uso del GBAS para procedimientos de aproximación y del ADS-B para la vigilancia ATS.</p>

<p>Naturaleza del evento</p>	<p>Este evento se realiza semestralmente y está direccionado a los planificadores de los servicios de navegación aérea (AGA, AIM, ATFM, ATM/SAR, CNS y MET) de los Estados de la Región SAM, representantes de organizaciones relacionadas con aviación civil y representantes de la industria aeronáutica.</p>
<p>Competencias/ Beneficios que generará el evento</p>	<p>El evento permite el análisis, así como la comunicación y coordinación entre representantes de Estados y de la industria, para la toma de decisiones en colaboración respecto a la planificación e implantación de mejoras ATM/CNS dirigidas al desarrollo de la PBN regional e interregional.</p>
<p>Perfil de los participantes</p>	<ul style="list-style-type: none"> ○ Gerente/Jefe de área ATM y/o CNS de proveedor ANSP y/o del área de regulación de AAC, facultado para tomar decisiones para el Estado. ○ Jefe/Especialista en planificación e implantación ATM, incluyendo áreas ATS, ASM, ATFM. ○ Jefe/Especialista en planificación e implantación CNS. ○ Representantes de aerolíneas y usuarios de espacio aéreo. ○ Fabricantes de sistemas ATM/CNS.
<p>Próximos pasos en el desarrollo de la estrategia</p>	<p>De acuerdo con los plazos de la estrategia regional, las principales iniciativas en desarrollo son:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Optimización del espacio aéreo SAM: implantación PBN en segmentos TMA y Aproximación, implantación del FRTO, reducción de la separación longitudinal en ruta, optimización de la red de rutas para implantar RNAV-5 y planes de contingencia ATS. 2) Implantación ATFM: CONOPS ATFM, OPSAM ATFM, iniciativas nacionales y planes regionales. 3) Implantación de mejoras en la capacidad CNS: implantación de la infraestructura ATN en los Estados y regionalmente (Proyecto D1), establecimiento de las interconexiones AMHS y AIDC (Proyecto D2). 4) Estudio para análisis de la factibilidad y conveniencia de una implantación regional del ADS-B basado en el espacio (satelital).
<p>Personal de contacto en la Oficina SAM</p>	<p>Sr. Fernando Hermoza Hübner Oficial Regional ATM/SAR Oficina Regional Sudamericana de la OACI fermoza@icao.int</p> <p>Sr. Francisco Almeida da Silva Oficial Regional CNS Oficina Regional Sudamericana de la OACI falmeida@icao.int</p>